

北京奥林匹克青年营委员会成立

刘淇担任营委会主席

本报北京 7 月 31 日电（记者赵婀娜）31 日，距奥林匹克青年营正式开营还有 6 天之际，北京 2008 奥林匹克青年营营委会成立大会暨青年营场馆运行团队誓师大会在青年营营地——北京一零一中学举行。

北京青年营营委会主席由北京奥组委主席刘淇担任，共青团中央书记处第一书记陆昊任执行主席。

北京市副市长、北京奥组委执行副主席刘敬民介绍，北京奥组委非常重视青年营的筹办工作。在即将迎来全球青年代表之际，为充分做好青年营各项筹备工作，经北京奥运会残奥会运行指挥部批准，北京 2008 奥林匹克青年营成立了营委会。

据悉，全世界 205 个国家和地区奥委会此次都已派出青年代表参加北京青年营，实现了奥林匹克青年营历史上的首次大团圆，这是北京奥林匹克青年营的骄傲和荣耀。

青年营是奥林匹克旗帜下一项重要的文化交流活动，与竞技运动比赛、奥林匹克仪式、奥林匹克艺术节共同构成奥运会的四大主体活动。北京 2008 奥林匹克青年营将于 8 月 6 日至 17 日举行，届时 481 名中外优秀青年（包括首次邀请的 10 名残疾人员营员）将齐聚北京，共同体验奥林匹克、感受中国文化并进行充分的沟通交流。

青年营场馆主任王粤介绍，8 月 6 日晚青年营将举行以“青春、欢聚、和谐、共享”为主题的开营仪式，营员们在京期间还将参观奥运村、观看奥运会开幕式及部分比赛，举行“迷你奥运会”、“学厨在北京”等丰富多彩的互动交流活 动，同时还 将观 光北京夜景，游览故宫、长城等名胜古迹。

奥组委未接到外国代表团自带食品申请

北京将确保奥运食品安全

本报北京 7 月 31 日电（记者赵婀娜）“到目前为止，我们没有接到某国代表团要自带食品的申请。”北京奥组委运动会服务部餐饮处处长抗易 31 日在 2008 北京国际新闻中心举行的新闻发布会上声明。北京市食品安全办公室协调处处长、新闻发言人唐云华表示，北京有能力确保奥运食品安全。

抗易介绍，按国际惯例，不允许运动员自带食品进入奥运村。如果执意要带，所带食品要遵守我国进口检验检疫的相关法律法规，而且一旦出现问题，责任和后果将由带入食品者个人承担。

唐云华介绍，从法律法规的要求和历届奥运会举办的惯例看，食品安全采用的都是主办国的法规 and 标准。中国的国家标准要求十分严格，而且对于国际标准的采标率很高，我们完全有能力依据我们国家的标准保证奥运食品安全。

为确保奥运食品安全，北京市专门成立了奥运食品安全保障协调机构，将对奥运食品从生产加工、物流配送到奥运村整个消费环节实施全程监控。

据了解，奥运食品安全应急处置方案也已经制定，突发事件应急指挥通讯系统也已建立，能实现对竞赛场馆、非竞赛场馆、食品生产基地、企业以及监管部门的统一调度、快速反应和整体联动。一旦出现食品安全事件时，应急处置方案将立即启动，最大限度地降低风险和危害。

奥运代表团及观众集中抵京

首都机场将迎来起落架次高峰

本报北京 7 月 31 日电（记者赵婀娜）8 月 1 日之后，奥运代表团及观众将集中抵达北京。据预测，8 月 7 日，首都机场将迎来起落架次最高峰，飞机日起落架次将达到 1500 架次，比平时增加 20%左右，旅客日吞吐量将达到 26 万人左右，比平时增加 25%左右。北京奥运会期间，中国民航将承担规模最大、历时最长、关注度高、复杂程度高的航空运输保障任务。

中国民用航空局副局长杨国庆介绍，中国民航已经按照主赛场机场、分赛场机场、备降机场等等级别，对 17 个涉奥机场进行了规划和建设。首都机场新修了一个候机楼和一条跑道，对青岛流亭机场、上海浦东机场等进行了扩建和改造，对大量的空管设施进行更新改造。

目前，涉奥建设项目已全部完成并通过验收。首都机场 3 号航站楼、上海浦东机场 2 号航站楼等一批涉奥机场新建航站楼已投入使用，大大提高了运行保障能力。

针对北京奥运会期间奥运大家庭成员、观众、游客、以及媒体等不同类型保障对象，首都机场制定了 56 个奥运服务保障流程，58 个残奥服务保障流程，细化了 38 个服务工作项目，确定了各类客户群的服务标准、基本流程、各环节责任单位及各环节的衔接机制。中国民航空管部门制定了《北京奥运空管保障总体方案》，简化了飞行计划的审批手续，设立了奥运空管运行指挥中心，中国民航各级公安、安检和保卫部门制定了安全保卫措施和工作预案。

中国民航空管部门还按照不同飞行流量和雷雨天气等特殊情况制定了绿、黄、橙、红四级响应机制，以应对奥运会、残奥会期间可能出现的航班流量大、密度高的状况及可能出现的不良天气。

启动响应机制以后，空管三级运行指挥部的领导和技术专家将参与指挥协调，同时打开空管协调视频系统，全国主要航空公司、各主要机场（包括涉奥机场）、全国 7 个地区空管局、3 大空管中心在内的所有机构，将根据当时的飞行量和天气演变趋势，共同协作以确保航班安全、顺畅、高效。

随着奥运会开幕的日益临近，各国代表团近两日纷纷抵达北京，进驻奥运村。许多运动员，特别是来自西方国家并且第一次来到中国的运动员，对见到的一切都很新奇。他们表达的最多的一点就是，北京和一些媒体报道的完全不一样。

日本马拉松选手尾方刚 30 日在北京的大街上试跑了 20 公里后很满意，他说，北京的空气“比以前干净多了，跑起来很舒服”。此前一些国家包括日本代表团据说都准备了口罩等防护用品。还有消息说，个别国家代表团甚至带了大量食品和饮料。但当他们入住奥运村两天后，就对奥运村的美食赞不绝口。英国跳水选手说，“这里的饭菜太好吃了，我必须控制饮食，否则对比赛有影响。”很多国家先期到达的运动员在接受媒体采访时都说，之前他们看到的报道和在北京的所见所闻出入甚大，看来，只有眼见才为实。

中国有一句成语叫“道听途说”，讲的是古时学者艾子的邻居毛空，经常把听说的事情加以夸大说给艾子听。有一回他说一只鸭子一次下了 100 个蛋，他又说天上掉下一块 20 丈长 10 丈宽的大肉，艾子不信。后来孔子在《论语·阳货》中说：“道听而途说，德之弃也。”目前个别媒体对中国的某些报道，颇有些毛空的作风。

对于某些西方媒体的不实之词，我们大可不必放在心上。到那时一万多名运动员、几万名记者以及数十万名海外观众，来到北京，来到中国，就会亲身感受到中国人民的友好，感受到这个古老国家的悠久文化以及改革开放以来发生的翻天覆地的变化。中国有句俗语说得好，百闻不如一见。到北京城里走一走，到“鸟巢”、“水立方”去看一看，没有来过中国的外国朋友就会有全新的感受。

还会有人说三道四，也还会有道听途说的故事见诸于个别媒体，这里面，除了东西方文化的差异，剩下的有些就是在找茬挑刺了。世界上没有十全十美的事情，我们确实也有一些工作需要完善，但全体中国人民为奥运会而做的努力、我们希望给所有朋友一个家的感觉的赤诚之心，相信谁都能感受到。

来北京，来中国看吧，那时，您就会有新的认识。

百闻不如一见

陈 昭

奥运圣火昨日在唐山传递

浴火凤凰伴『祥云』渤海新城燃圣火

本报唐山 7 月 31 日电（记者王明浩）7 月 31 日，奥运圣火在“凤凰城”唐山传递。

唐山是一座具有百年历史的沿海重工业城市，被誉为“中国近代工业的摇篮”。在经历 1976 年大地震后，唐山犹如凤凰涅槃浴火重生，目前已成河北经济发展的“领头羊”。

8 时 10 分，在唐山市体育中心主田径场，巴塞罗那奥运会 100 米蝶泳冠军钱红从河北省委常委、唐山市委书记赵勇手中接过“祥云”火炬，开启第一棒的传递。起跑仪式现场的背景板为“双手捧出爱心”的海报，寓意向汶川奉献爱心，祝福汶川早日崛起。

火炬传递途经路北、路南、丰南区、唐海县、曹妃甸新区，总里程 123.1 公里，火炬手传递 10.1 公里。208 名火炬手汇聚各界精英，有著名乒乓球运动员牛剑锋，残奥会乒乓球冠军葛杨，全国希望工程第一批受益人、回乡教师张胜利，以及抗震救灾英雄、玉田县农民宋志永等。

12 时 05 分，曹妃甸圣岛酒店门前广场彩旗与国旗迎风飘扬。随着最后一棒火炬手、唐山市市长陈国鹰点燃圣火盆，传递仪式结束。

8 月 1 日，奥运圣火将在天津传递。



国家游泳中心——“水立方”是仅次于“鸟巢”的第二大“金牌诞生地”，奥运期间这里将产生 42 块金牌。7 月 31 日一早，记者走进梦幻“水立方”，一探各国运动员的奥运备战情况。

步入“水立方”，只见一片清波被绿、蓝、黄三色绳子分成 10 个泳道。几名外国选手正在泳池里徜徉，速度都不快，有的还没游到终点，就一个猛子掉转方向，看样子是在适应比赛场地。泳池边有几名选手正在做准备动作，一副轻松、怡然的神情。只有一名外国女选手在看台上比划跳水的技术动作，有点儿“山雨欲来”的感觉。对面的热身池有几名外国运动员正在“戏水”，另外几人在池边拍照留念，神态轻松。

正午时分，记者在比赛大厅门口碰到了利比亚女子 100 米蛙泳选手阿斯马汉·费尔哈特。18 岁的费尔哈特刚训练完，头发还是湿漉漉的，她说：“我练游泳 12 年了，参加奥运会是我梦寐以求的理想。拿不到奖牌也不要紧，就当是一次锻炼机会，我还年轻。”

费尔哈特说，她和平常一样，训练了差不多 4 到 5 个小时。“来之前我听说，北京气候湿热，不利于运动员发挥水平。我反倒觉得北京这两天的天气不凉不热，对我正合适。”小姑娘笑着说。

费尔哈特的教练卡玛尔告诉记者，利比亚游泳队一男一女两名选手都是第一次参加奥运会，“我认为拿什么名次不是最重要的。只要参与了，就能获得快乐，只要尽力了，就是在为国争光！”谈到“水立方”，卡玛尔眼前一亮：“这不只是一个游泳馆，我更愿意说她是一件精彩绝伦的艺术品，她的美简直难以形容！”

摩尔多瓦男选手波斯迪·塞金也有同样的感受：“在北京感觉很好，这个游泳馆太漂亮了，感觉很棒！”说罢，他冲记者做了一个鬼脸，向泳池走去。

跳水“神童”英国 14 岁小将托马斯·戴利连续第三天出现在“水立方”，训练前他对记者说：“水池简直太棒了！我一直尽力把这次奥运会当成一次普通比赛，不去考虑奖牌。对我来说，来这里主要是积累经验，如果还能有什么收获，那就是意外的惊喜了！”

与上述选手、教练的“淡然”不同，哥伦比亚男子 50 米自由泳选手卡米洛·贝塞拉则是信心满满，他觉得自己进入半决赛的机会还是很大，“‘水立方’漂亮得难以置信，泳池里的水感觉也不错，我觉得自己在这个泳池里能游出很棒的成绩！”

“水立方”里的备战图

本报记者 陈一鸣

国家游泳中心——“水立方”是仅次于“鸟巢”的第二大“金牌诞生地”，奥运期间这里将产生 42 块金牌。7 月 31 日一早，记者走进梦幻“水立方”，一探各国运动员的奥运备战情况。

步入“水立方”，只见一片清波被绿、蓝、黄三色绳子分成 10 个泳道。几名外国选手正在泳池里徜徉，速度都不快，有的还没游到终点，就一个猛子掉转方向，看样子是在适应比赛场地。泳池边有几名选手正在做准备动作，一副轻松、怡然的神情。只有一名外国女选手在看台上比划跳水的技术动作，有点儿“山雨欲来”的感觉。对面的热身池有几名外国运动员正在“戏水”，另外几人在池边拍照留念，神态轻松。

正午时分，记者在比赛大厅门口碰到了利比亚女子 100 米蛙泳选手阿斯马汉·费尔哈特。18 岁的费尔哈特刚训练完，头发还是湿漉漉的，她说：“我练游泳 12 年了，参加奥运会是我梦寐以求的理想。拿不到奖牌也不要紧，就当是一次锻炼机会，我还年轻。”

费尔哈特说，她和平常一样，训练了差不多 4 到 5 个小时。“来之前我听说，北京气候湿热，不利于运动员发挥水平。我反倒觉得北京这两天的天气不凉不热，对我正合适。”小姑娘笑着说。

费尔哈特的教练卡玛尔告诉记者，利比亚游泳队一男一女两名选手都是第一次参加奥运会，“我认为拿什么名次不是最重要的。只要参与了，就能获得快乐，只要尽力了，就是在为国争光！”谈到“水立方”，卡玛尔眼前一亮：“这不只是一个游泳馆，我更愿意说她是一件精彩绝伦的艺术品，她的美简直难以形容！”

摩尔多瓦男选手波斯迪·塞金也有同样的感受：“在北京感觉很好，这个游泳馆太漂亮了，感觉很棒！”说罢，他冲记者做了一个鬼脸，向泳池走去。

跳水“神童”英国 14 岁小将托马斯·戴利连续第三天出现在“水立方”，训练前他对记者说：“水池简直太棒了！我一直尽力把这次奥运会当成一次普通比赛，不去考虑奖牌。对我来说，来这里主要是积累经验，如果还能有什么收获，那就是意外的惊喜了！”

与上述选手、教练的“淡然”不同，哥伦比亚男子 50 米自由泳选手卡米洛·贝塞拉则是信心满满，他觉得自己进入半决赛的机会还是很大，“‘水立方’漂亮得难以置信，泳池里的水感觉也不错，我觉得自己在这个泳池里能游出很棒的成绩！”

奥运火炬传递城市

天津市

天津市地处华北平原东北部，环渤海湾的中心，东临渤海，北依燕山。

天津是近代工业发祥地之一，工业基础雄厚。天津海陆空交通便捷，铁路、公路四通八达。天津建城设卫之前，天津港是京杭大运河的一个内河港口。

天津自然景观优美雄奇，人文古迹星罗棋布，1986 年被国务院命名为中国的历史文化名城。